

## Déclaration de placement avec dispense (Annexe 45-106A1)

Sauf en Colombie-Britannique, la déclaration de placement avec dispense prévue à l'article 6.1 par le *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus* doit contenir les renseignements suivants. En Colombie-Britannique, la déclaration est établie en la forme prévue à l'Annexe 45-106A6.

### Renseignements sur l'émetteur ou le preneur ferme

Rubrique 1:

Nom de l'émetteur :

(Si l'émetteur des titres placés est un fonds d'investissement, indiquer le nom du fonds d'investissement)

Ancien nom de l'émetteur :

(Si l'émetteur a changé de nom depuis la dernière déclaration, indiquer l'ancien nom)

L'émetteur des titres placés est un fonds d'investissement ☒ Non ☒ Oui

S'il est un fonds d'investissement, fournir le nom du gestionnaire du fonds d'investissement ainsi que l'adresse et le numéro de téléphone de son siège.

Autrement, fournir l'adresse et le numéro de téléphone du siège de l'émetteur.

Nom du gestionnaire de fonds d'investissement, s'il y a lieu :

Adresse et numéro de téléphone du siège de l'émetteur ou, s'il y a lieu, du gestionnaire de fonds d'investissement.

Bureau ou app. :

Adresse civique :

Ville :

Province :

Téléphone :

123 456-7890 poste N° de téléphone à l'étranger

Pays Code postal

Cette déclaration est faite par un preneur ferme ☒ Non ☒ Oui

Si un preneur ferme fait la présente déclaration, indiquer également son nom ainsi que l'adresse et le numéro de téléphone de son siège.

Nom du preneur ferme :

Adresse et numéro de téléphone du siège du preneur ferme.

Bureau ou app. :

Adresse civique :

Ville :

Province :

Téléphone :

123 456-7890 poste N° de téléphone à l'étranger

Pays Code postal

Rubrique 2:

L'émetteur est un émetteur assujéti ☒ Non ☒ Oui

Dans l'affirmative, indiquer chacun des territoires où il est assujéti.

- |                                                          |                                             |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Colombie-Britannique | <input checked="" type="checkbox"/> Alberta |
| <input type="checkbox"/> Saskatchewan                    | <input type="checkbox"/> Manitoba           |
| <input type="checkbox"/> Ontario                         | <input checked="" type="checkbox"/> Québec  |
| <input type="checkbox"/> Île-du-Prince-Édouard           | <input type="checkbox"/> Nouvelle-Écosse    |
| <input type="checkbox"/> Terre-Neuve-et-Labrador         | <input type="checkbox"/> Nouveau-Brunswick  |
| <input type="checkbox"/> Territoires du Nord-Ouest       | <input type="checkbox"/> Nunavut            |
| <input type="checkbox"/> Yukon                           |                                             |

Rubrique 3:

Indiquer le secteur d'activité de l'émetteur en cochant la case appropriée :

- |                                                               |                                                                          |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Biotechnologie                       | <input type="checkbox"/> Foresterie                                      |
| <input type="checkbox"/> Technologie de pointe                | <input type="checkbox"/> Industrie                                       |
| <input type="checkbox"/> Pétrole et gaz                       | <input type="checkbox"/> Immobilier                                      |
| <input type="checkbox"/> Services publics                     |                                                                          |
| <u>Services financiers</u>                                    | <u>Mines</u>                                                             |
| <input type="checkbox"/> sociétés et fonds d'investissement   | <input checked="" type="checkbox"/> exploration et développement         |
| <input type="checkbox"/> sociétés de placements hypothécaires | <input type="checkbox"/> exploitation                                    |
| <input type="checkbox"/> émetteurs de produits titrisés       |                                                                          |
| <input type="checkbox"/> Autre                                | <div style="border: 1px solid black; width: 300px; height: 20px;"></div> |
|                                                               | préciser                                                                 |

**Modalités du placement**

Rubrique 4:

Donner les renseignements demandés à l'Appendice I dans un fichier en format .xlsx séparé. Cet appendice est conçu pour aider à remplir la présente déclaration.

Rubrique 5:

Indiquer toutes les dates du placement:

|    |      |      |    |     |    |    |     |    |
|----|------|------|----|-----|----|----|-----|----|
| 11 | août | 2016 | -- | --- | -- | -- | --- | -- |
| J  | M    | A    | J  | M   | A  | J  | M   | A  |
| -- | ---  | --   | -- | --- | -- | -- | --- | -- |
| J  | M    | A    | J  | M   | A  | J  | M   | A  |
| -- | ---  | --   | -- | --- | -- | -- | --- | -- |
| J  | M    | A    | J  | M   | A  | J  | M   | A  |

Pour les fonds d'investissement:

|    |    |     |    |    |    |     |    |
|----|----|-----|----|----|----|-----|----|
| Du | -- | --- | -- | Au | -- | --- | -- |
|    | J  | M   | A  |    | J  | M   | A  |

Rubrique 6:  
Pour chaque titre placé, fournir l'information suivante.

|   | Description des titres    | Nombre total des titres placés               | Titres convertibles ou échangeables (Oui ou non) | Type du titre sous-jacent, si les titres placés sont convertibles ou échangeables |
|---|---------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Unités de titres groupés  | 2700000                                      | non                                              |                                                                                   |
|   | Description des titres    | Nombre                                       | Oui ou non                                       | Type du titre sous-jacent                                                         |
|   | Dispense(s) invoquée(s)   | La dispense 2.3 du règlement national 45-106 |                                                  |                                                                                   |
| 2 | Actions accédatives       | 2975000                                      | non                                              |                                                                                   |
|   | Description des titres    | Nombre                                       | Oui ou non                                       | Type du titre sous-jacent                                                         |
|   | Dispense(s) invoquée(s)   | La dispense 2.3 du règlement national 45-106 |                                                  |                                                                                   |
| 3 | Choisir le type de titres |                                              |                                                  |                                                                                   |
|   | Description des titres    | Nombre                                       | Oui ou non                                       | Type du titre sous-jacent                                                         |
|   | Dispense(s) invoquée(s)   |                                              |                                                  |                                                                                   |
| 4 | Choisir le type de titres |                                              |                                                  |                                                                                   |
|   | Description des titres    | Nombre                                       | Oui ou non                                       | Type du titre sous-jacent                                                         |
|   | Dispense(s) invoquée(s)   |                                              |                                                  |                                                                                   |
| 5 | Choisir le type de titres |                                              |                                                  |                                                                                   |
|   | Description des titres    | Nombre                                       | Oui ou non                                       | Type du titre sous-jacent                                                         |
|   | Dispense(s) invoquée(s)   |                                              |                                                  |                                                                                   |

Décrire les modalités d'exercice ou de conversion et la date d'échéance, s'il y a lieu.

Le placement consiste en 2,975,000 actions accédatives au prix de \$0.20 et 2,700,000 unités au prix de \$0.15. Chaque unité se compose d'une action ordinaire de catégorie A au prix de \$0.15 et d'un demi bon de souscription (1,350,000 bons entiers). Chaque bon de souscription entier peut être exercé au prix de \$0.20 jusqu'au 11 février 2018.

Rubrique 7:

Remplir le tableau suivant pour chaque territoire canadien et étranger où résident les souscripteurs ou acquéreurs des titres. Ne pas tenir compte des titres émis en paiement de commissions, y compris de commissions d'intermédiaires. Cette information est demandée à la rubrique 8, ci-après.

| Territoires où les souscripteurs ou acquéreurs résident      | Nombre de souscripteurs ou acquéreurs | Prix par titre (\$ CA) <sup>1</sup> |         | Produit du placement dans le territoire (\$ CA) |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------------------|
|                                                              |                                       | Minimum                             | Maximum |                                                 |
| Québec                                                       | 12                                    | 0,20                                | 0,20    | 325000.00                                       |
| Ontario                                                      | 4                                     | 0,15                                | 0,20    | 675000.00                                       |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Choisir prov. (si autre, taper)                              |                                       |                                     |         |                                                 |
| Nombre total de souscripteurs ou acquéreurs                  | 0                                     |                                     |         |                                                 |
| Produit du placement dans l'ensemble des territoires (\$ CA) |                                       |                                     |         | 0                                               |

Facultatif: Si un placement n'a pas été effectué en dollars canadiens, vous pouvez fournir des informations supplémentaires comme la devise, le montant du placement en devise ou le taux de change utilisé.

<sup>1</sup> Si le prix des titres est le même pour tous les titres placés, indiquer ce prix dans la colonne « maximum ». Dans les autres cas, fournir le prix minimum et le prix maximum.

**Rubrique 8: Commissions et commissions d'intermédiaires**

Remplir le tableau suivant à propos de chaque personne qui a reçu ou recevra une rémunération dans le cadre du ou des placements. Ne pas inclure le prix d'exercice ou de levée des titres convertibles dans le montant total de la rémunération, sauf s'ils ont été convertis. La rémunération comprend les commissions, les escomptes et les autres paiements de nature semblable. Ne pas inclure les paiements pour services connexes, tels que les services de bureau, l'impression et les services juridiques ou comptables.

|         |                                          | Rémunération versée ou à verser (espèces ou titres, ou les 2)                     |                                 |                                    |                |                   |      | Montant total de la rémunération (\$ CA) |               |  |
|---------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|----------------|-------------------|------|------------------------------------------|---------------|--|
| Espèces |                                          | Nombre de titres émis                                                             | Titres                          |                                    | Prix par titre | Date du placement |      |                                          |               |  |
|         | (\$ CA)                                  |                                                                                   |                                 | Type de titres émis                |                |                   |      |                                          |               |  |
| 1       | Rémunération                             | 47250                                                                             | 350000                          | Bons de souscription               | 0,20           | 11                | févr | 2018                                     | 47250         |  |
|         |                                          | Espèces                                                                           | Nombre                          | Type de titres                     | Prix           | J                 | M    | A                                        | Montant total |  |
|         | Nom de la personne physique <sup>2</sup> | Prénom                                                                            |                                 | Autre(s) prénom(s) (s'il y a lieu) |                | Nom de famille    |      |                                          |               |  |
|         | Nom de la personne morale <sup>3</sup>   | Red Cloud Klondike Strike Inc.                                                    |                                 |                                    |                |                   |      |                                          |               |  |
|         |                                          | Nom de l'entité (société par actions, société en commandite, fiduciaire ou autre) |                                 |                                    |                |                   |      |                                          |               |  |
|         |                                          | Suite 1630                                                                        | 79 rue Wellington W. CP 148     |                                    |                |                   |      |                                          |               |  |
|         |                                          | Bureau ou app.                                                                    | Adresse civique                 |                                    |                |                   |      |                                          |               |  |
|         |                                          | Toronto                                                                           |                                 | Ontario                            | Province       | Canada            |      |                                          | Code postal   |  |
|         |                                          |                                                                                   | Ville                           |                                    |                |                   | Pays |                                          |               |  |
|         |                                          | Dispense(s) invoquée(s)                                                           | s.2.3 NI 45-106                 |                                    |                |                   |      |                                          |               |  |
| 2       | Rémunération                             |                                                                                   |                                 | Choisir le type de titres          |                | --                | ---- | --                                       |               |  |
|         |                                          | Espèces                                                                           | Nombre                          | Type de titres                     | Prix           | J                 | M    | A                                        | Montant total |  |
|         | Nom de la personne physique <sup>2</sup> | Prénom                                                                            |                                 | Autre(s) prénom(s) (s'il y a lieu) |                | Nom de famille    |      |                                          |               |  |
|         | Nom de la personne morale <sup>3</sup>   | Nom de l'entité (société par actions, société en commandite, fiduciaire ou autre) |                                 |                                    |                |                   |      |                                          |               |  |
|         |                                          |                                                                                   | Adresse civique                 |                                    |                |                   |      |                                          |               |  |
|         |                                          | Bureau ou app.                                                                    | Choisir prov. (si autre, taper) |                                    |                |                   |      |                                          |               |  |
|         |                                          |                                                                                   | Ville                           |                                    | Province       |                   | Pays |                                          | Code postal   |  |
|         |                                          | Dispense(s) invoquée(s)                                                           |                                 |                                    |                |                   |      |                                          |               |  |
|         |                                          |                                                                                   |                                 |                                    |                |                   |      |                                          |               |  |
|         |                                          |                                                                                   |                                 |                                    |                |                   |      |                                          |               |  |

<sup>2</sup> Remplir cette ligne du tableau uniquement si la personne est une personne physique.

<sup>3</sup> Remplir cette ligne du tableau uniquement si la personne est une personne morale.





|    |                                          |                |        |                                                                                   |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|----|------------------------------------------|----------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------|------|---|---|-------------|---------------|------|----|--|--|--|--|--|--|--|
| 9  | Rémunération                             |                |        | Choisir le type de titres                                                         |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    |                                          | Espèces        | Nombre | Type de titres                                                                    |                                    |      | Prix | J | M | A           | Montant total |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    | Nom de la personne physique <sup>2</sup> |                |        | Prénom                                                                            | Autre(s) prénom(s) (s'il y a lieu) |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    | Nom de la personne morale <sup>3</sup>   |                |        | Nom de l'entité (société par actions, société en commandite, fiduciaire ou autre) |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    |                                          |                |        |                                                                                   |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    | Adresse                                  | Bureau ou app. |        | Adresse civique                                                                   |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    |                                          |                |        | Choisir prov. (si autre, taper)                                                   |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    |                                          | Ville          |        | Province                                                                          |                                    | Pays |      |   |   | Code postal |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    | Dispense(s) invoquée(s)                  |                |        |                                                                                   |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    |                                          |                |        |                                                                                   |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 | Rémunération                             |                |        |                                                                                   | Choisir le type de titres          |      |      |   |   |             | --            | ---- | -- |  |  |  |  |  |  |  |
|    |                                          | Espèces        | Nombre | Type de titres                                                                    |                                    |      | Prix | J | M | A           | Montant total |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    | Nom de la personne physique <sup>2</sup> |                |        | Prénom                                                                            | Autre(s) prénom(s) (s'il y a lieu) |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    | Nom de la personne morale <sup>3</sup>   |                |        | Nom de l'entité (société par actions, société en commandite, fiduciaire ou autre) |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    |                                          |                |        |                                                                                   |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    | Adresse                                  | Bureau ou app. |        | Adresse civique                                                                   |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    |                                          |                |        | Choisir prov. (si autre, taper)                                                   |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    |                                          | Ville          |        | Province                                                                          |                                    | Pays |      |   |   | Code postal |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    | Dispense(s) invoquée(s)                  |                |        |                                                                                   |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |
|    |                                          |                |        |                                                                                   |                                    |      |      |   |   |             |               |      |    |  |  |  |  |  |  |  |

Si les titres émis en rémunération sont, en tout ou en partie, des titres convertibles, comme des bons de souscription ou des options, décrire leurs modalités, dont l'échéance et le prix d'exercice ou de levée.

350,000 bons de souscription exerçable au prix de 0,20\$ jusqu'au 11 février 2018.

|  |
|--|
|  |
|--|

Rubrique 9:

Dans le cas d'un placement effectué en Ontario, joindre l'*Avis – Collecte et utilisation des renseignements personnels* et l'*Autorisation de collecte indirecte de renseignements personnels pour les placements en Ontario*, ci-jointe. (se référer à la page suivante)

**Attestation**

|                                                                                                 |                                   |                |       |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------|-------|------------------------------|
| Au nom de l'émetteur, j'atteste que les déclarations faites dans les présentes sont véridiques. |                                   |                |       |                              |
| Date:                                                                                           | 19                                | août           | 2016  |                              |
|                                                                                                 | J                                 | M              | A     |                              |
| Nom de l'émetteur                                                                               | Ressources minières Radisson Inc. |                |       |                              |
| Nom du signataire                                                                               | Mario Bouchard                    |                |       |                              |
| Titre du signataire                                                                             | Président                         |                |       |                              |
| Téléphone                                                                                       | 819                               | 797-0396       |       |                              |
|                                                                                                 | 123                               | 456-7890       | poste | N° de téléphone à l'étranger |
| Signature                                                                                       | (Taper)                           | Mario Bouchard |       |                              |

Rubrique 10:

Si la personne à qui s'adresser au sujet des renseignements fournis dans la déclaration n'est pas le signataire de l'attestation, indiquer son nom, son poste et son numéro de téléphone.

|           |                        |          |       |                              |
|-----------|------------------------|----------|-------|------------------------------|
| Nom       | Hubert Parent-Bouchard |          |       |                              |
| Poste     | Directeur des finances |          |       |                              |
| Téléphone | 819                    | 763-9969 |       |                              |
|           | 123                    | 456-7890 | poste | N° de téléphone à l'étranger |

**QUICONQUE FOURNIT DE L'INFORMATION FAUSSE OU TROMPEUSE DANS LA PRÉSENTE DÉCLARATION COMMET UNE INFRACTION.**

Rubrique 11:

### **Avis – Collecte et utilisation des renseignements personnels**

Les renseignements personnels à fournir conformément à la présente annexe sont recueillis pour le compte des autorités en valeurs mobilières ou, s'il y a lieu, des agents responsables en vertu du pouvoir qui leur est conféré et utilisés par eux aux fins de l'application de la législation en valeurs mobilières.

Pour toute question relative à la collecte et à l'utilisation de ces renseignements, prière de communiquer avec l'autorité en valeurs mobilières ou, s'il y a lieu, l'agent responsable des territoires où la déclaration est déposée, aux adresses indiquées ci-après.

### **Autorisation de collecte indirecte des renseignements personnels pour les placements en Ontario**

L'Appendice I contient les renseignements personnels des souscripteurs ou des acquéreurs et les modalités des placements. Par les présentes, l'émetteur/le preneur ferme confirme que chaque souscripteur ou acquéreur dont le nom figure à l'Appendice I et qui réside en Ontario:

- a) a été avisé par l'émetteur/le preneur ferme:
  - i) de la remise à la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario des renseignements le concernant qui figurent à l'Appendice I;
  - ii) que la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario recueille indirectement ces renseignements en vertu du pouvoir qui lui est conféré par la législation en valeurs mobilières;
  - iii) que ces renseignements sont recueillis aux fins de l'application de la législation en valeurs mobilières de l'Ontario;
  - iv) du titre, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'agent public du territoire intéressé, tels qu'ils sont indiqués ci-après, qui peut répondre aux questions concernant la collecte indirecte des renseignements par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario;
- b) a autorisé la collecte indirecte des renseignements par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.

## **Autorités en valeurs mobilières et agents responsables**

Alberta Securities Commission  
Suite 600, 250 – 5th Street SW  
Calgary (Alberta) T2P 0R4  
Téléphone : 403 297-6454  
Télécopieur : 403 297-6156

Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan  
Suite 601 - 1919 Saskatchewan Drive  
Regina (Saskatchewan) S4P 4H2  
Téléphone : 306 787-5879  
Télécopieur : 306 787-5899

Commission des valeurs mobilières du Manitoba  
400, avenue St-Mary, bureau 500  
Winnipeg (Manitoba) R3C 4K5  
Téléphone : 204 945-2548  
Sans frais au Manitoba : 1 800 655-5244  
Télécopieur : 204 945-0330

Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
Suite 1903, C. P. 55  
20, rue Queen Ouest  
Toronto (Ontario) M5H 3S8  
Téléphone : 416 593-8314  
Sans frais au Canada : 1 877 785-1555  
Télécopieur : 416 593-8122  
Agent public à joindre pour toute question relative à la collecte indirecte de renseignements:  
Administrative Support Clerk  
Téléphone : 416 593-3684

Autorité des marchés financiers  
800, square Victoria, 22e étage  
C.P. 246, tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Téléphone : 514 395-0337 ou 1 877 525-0337  
Télécopieur : 514 873-6155 (dépôts seulement)  
Télécopieur : 514 864-6381 (demandes confidentielles seulement)

Financial and Consumer Services Commission (New Brunswick)  
85, rue Charlotte, bureau 300  
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2  
Téléphone : 506 658-3060  
Sans frais au Nouveau-Brunswick : 1 866 933-2222  
Télécopieur : 506 658-3059

Nova Scotia Securities Commission  
Suite 400, 5251 Duke Street  
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 1P3  
Téléphone : 902 424-7768  
Télécopieur : 902 424-4625

Prince Edward Island Securities Office  
95 Rochford Street, 4th Floor Shaw Building  
P.O. Box 2000  
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) C1A 7N8  
Téléphone : 902 368-4569  
Télécopieur : 902 368-5283

Government of Newfoundland and Labrador  
Financial Services Regulation Division  
P.O. Box 8700  
Confederation Building  
2nd Floor, West Block  
Prince Philip Drive  
St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1B 4J6  
Attention: Director of Securities  
Téléphone : 709 729-4189  
Télécopieur : 709 729-6187

Gouvernement du Yukon  
Bureau du surintendant des valeurs mobilières du Yukon  
Gouvernement du Yukon  
Ministère des Services aux collectivités  
307 Black Street, 1st Floor  
C.P. 2703 (C-6)  
Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6  
Téléphone : 867 667-5466  
Télécopieur : 867 393-6251

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest  
Office of the Superintendent of Securities  
P.O. Box 1320  
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) X1A 2L9  
Attention: Deputy Superintendent, Legal & Enforcement  
Téléphone : 867 920-8984  
Télécopieur : 867 873-0243

Gouvernement du Nunavut  
Ministère de la Justice  
Bureau d'enregistrement  
P.O. Box 1000 – Station 570  
1st Floor, Brown Building  
Iqaluit (Nunavut) X0A 0H0  
Téléphone : 867-975-6590  
Télécopieur : 867-975-6594